LA GACETA MERCANTIL

DIARIO COMERCIAL, POLITICO Y LITERARIO

AÑOS 11 de su publicacion.] BUENOS AIRES, MARTES 29 DE OCTUBRE DE 1833. [NO. 3127.

LA GACETA MERCANTIL.

☞Se publica diariamente en su imprenta calle de Cangallo No. 75.

.......PRECIO.... .

Subscripcion por mes..........7 Pesos.
Números sueltos.......... .....3 Reales.

☞Se vende en la misma Imprenta.

PARA

Cádiz, Barcelona,

Y GENOVA.

El muy velero y de primera clase bergantin sardo "SAN JOSE," del porte de 159 toneladas, su capitan ANTONIO REVELLO; *tiene contratada la mitad de su carga*, y tomará flete para cualquiera de los puertos mencionados á precios moderados: igualmente pasageros, para los cuales tiene muy buenas comodidades. Para tratar ocúrrase á su consignatario D. PEDRO A. PLOMER, ó á

HORNE y ALSOGARAY,
Corredores marítimos de No.,
a 31 No. 88, calle de la Piedad.

PARA

Filadelfia.

El velero y de primera clase, forrado y clavado en cobre borgantin americano "HEROINE," su capitan Snowden, saldrá para dicho puerto á fines del presente mes, y admite flete á precios equitativos. Para tratar ocúrrase á aus consignatarios

ZIMMERMANN, FRAZIER y CA.,
set 5 No. 66, calle de Belgrano.

For Liverpool

DIRECT,

THE VERY FINE BRITISH BUILT BRIG

"Caroline,"

CAPTAIN JOHN BROAD,

237 tons register, coppered and copper fastened and only 3 years old: it being intended to load entirely with heavy freight, it is probable she will meet with quick despatch. For freight or passage, apply to

WM RODGER, BREED & Co.,
Calle de la Victoria No. 158 s 10

FOR LIVERPOOL.

THE FINE BRITISH BUILT BRIG

"Fairy,"

211 tons Register, coppered and copper FASTENED,

HENRY STEPHENS, MASTER,

Has a considerable part of her carg engaged and can still take salted hides and tallaw, at moderate rates. Apply to the consignees

PARLANE, MACALISTER & Co.,
No. 148, calle de la Victoria. o 2

FOR

Cape of Good Hope

AND THE

Isle of France.

The very fast sailing A 1. Britis built, coppered and copper fastened barque HELVELLYN, 240 tonsl William B. Boadle, master, will sai, hence by the 25th day of this month of October, and will take freight and passengers for either or both the above ports, should a sufficient quantity or number offer to make it an object. The accommodations of the Helvellyn, are such as few vessels afford, and are far superior to those of the packets.

☞ *Persons desirous of going to Van Dieman's Land should avail of this opportunity, as conveyances from the Isle of France to that country are easily to be met with. For further particulars please apply to the master, or the consignees Messrs. Lafone, Robinson & Co. or to*

NORNE & ALSOGARAY,
O 14 *No. 88 calle de la Piedad.*

PARA

BURDEOS.

El acreditado y velero bergantin frances "JOSE," su capitan LAMAND, de 1.ª clase, forrado y clavado en cobre, y de escelente travecía, saldrá precisamente del 1.º al 20 del próximo Octubre: tiene toda su carga, y solo admite pasageros, para lo que tiene escelentes comodidades. Para tratar ocúrrase á su capitan calle de la Piedad No. 97, ó á su consignatario

set 26 tfc BRAULIO COSTA.

PARA

MONTEVIDEO.

Saldrá el Martes 29 del corriente, la goleta paquete oriental "*ADELAIDA.*" Los SS. señores que gusten cargar ó ir de pasage, (para lo que tiene las mejores comodidades,) pueden verse con sus consignatarios J. y S. LYONS, No. 91, calle de la Piedad, ó con su capitan AGUSTIN BISSO.

Oct 26 3s

SILLAS

De montar,

INGLESAS, de la mejor clase, se venden en la calle de la Victoria No. 12; buen surtido. set 24 tfs

For Philadelphia.

The first class, fast sailing, coppered and copper fastened brig "HEROINE," Capt Snowden, will sail for the above port on or about the end of the present Month, and will take freight on moderate terms. Apply to

ZIMMERMANN, FRAZIER & Co.
s 5 *No. 66, calle de Belgrano.*

PARA

RIO JANEIRO.

Saldrá á la mayor brevedad posible el muy superior, velero y nuevo bergantin austriaco

"PRINCIPE BATIANEY,"

forrado y clavado en cobre, su capitan J. B. EMILY: tiene ya parte de su carga contratada, y para la restante y pasageros [para los que tiene muy escelentes comodidades] ocurran á sus consignatarios los señores Amadeo y Caprile, calle de la Paz No. 58, ó á los señores

HORNE Y ALSOGARAY,
Corredores marítimos de No.
o 3 1*mc* No. 88, calle de la Piedad.

PARA

VALPARAISO,

Saldrá sin falta el 8 de Noviembre, el bien conocido, muy velero, forrado y clavado en cobre (A. I.) bergantin nacional "*ESPERANZA,*" de 240 toneladas, su capitan D. JUAN GARD; tiene ya contratada una parte de su cargamento, y conducirá el restante á flete barato: tiene las mejores comodidades para pasageros, y se les asegura un escelente trato.

Véanse para tratar con

HORNE Y ALSOGARAY,
Corredores marítimos de No.,
ag 31 No. 88, calle de la Piedad.

PASSAGE

For Liverpool,

THE *fast sailing British barque* "ESK," (A. 1.) W. DIXON, *Master, will be ready for sea from the* 15th *instant, and having spacious accommodations for passengers, will be found an eligible conveyance. Early application is requested to the master at* MCGAW's *hotel, No. 53, calle de 25 de Mayo, or to*

DICKSON & Co,
oct 7 *No. 20, calle de la Reconquista.*

FOR THE

Island of Mauritius.

THE superior fast sailing (A. 1.) British brig "HORTENSIA," 253 tons, W. A. REED, Master; has splendid accommodations for passengers: this vessel will take any freight or passengers that may offer for the above port, before the 10th day of next Month by which day she will sail circumstances permitting.

For further particulars apply to her consignee MR. THOMAS DUGUID, No. 11, calle de Maypú, or to

HORNE & ALSOGARAY,
LICENSED SHIP BROKERS,
oct 22 No. 88, calle de la Piedad.

AVISO.

UNOS pocos cuñetes y tinas de carne salada y tocino de superior calidad, accmodado espresamente para uso de familias, hay en venta en casa de Zimmermann, Frazier y Ca., calle de Belgrano No. 66.

oct 16 tfs

Garvanzos de Chile,

DE los mas frescos y superiores que hay en la Plaza, se venden en casa de Thomas Gowland y Ca., calle de la Reconquista No. 107, á precios mas bajos que el corriente. set 21

NUEVO

Establecimiento de

CERVEZA BLANCA Y COLORADA.

LOS propietarios de este establecimiento que suscriben, avisan á sus amigos y al público en general, que han abierto su fábrica en la calle de Tucuman No. 362, de la Fábrica de Armas, dos cuadras para el campo, donde ofrecen de venta cerveza blanca y colorada, á 13 ps. docena, y devolviendo las limetas á 10 ps. Tambien se despacha en la misma casa á un peso la botella Los señores que gusten que se les lleve á sus casas, serán servidos, avisando en la calle de Chacabuco No. 66, ó en la misma fábrica. oct 1 1mp

VERDADERO BARATILLO

DE

PAÑOS

Y GENEROS DE VERANO.

PAÑOS superfinos de verano de varios colores, astracanes propios para levitas, circacianes y merinos mezclas para pantalones, brines plomos y blancos superfinos, lilas, prunelas, trué de hilo, generos para chaleco de gusto, y varios otros géneros de verano, todos de primera calidad y sumamente acomodados sus precios; tambien se encuentra toda clase de ropa hecha de paño y de verano. Calle de la Plata Nos. 28 y 30 frente del Café, de la esquina de la Catedral para el campo media cuadra. oct 10 6sn

PARA

Cádiz y Barcelona

Saldrá á mediados del próximo Octubre, el bergantin sardo PICCOLO GIORGIO, del capitan BURONE: es buque de primera clase, forrado y clavado en cobre: tiene mas de la mitad de su carga, y admitirá la demas á un flete moderado. Ocúrrase para tratar a D. FELIPE LLAVALLOL, en la calle de Cangallo No. 98, ó á

HORNE Y ALSOGARAY,
Corredores marítimos de No.,
s 24 tfs No. 88 calle de la Piedad.

Para Patagones.

El velero y fuerte bergantin nacional "NEPTUNO," de porte de 180 toneladas, saldrá dentro de diez dias de la fecha: admite flete y tiene buenas comodidades para pasageros. Ocúrrase para tratar á su capitan D. DIEGO HARRIS en la fonda de MCGAW, ó á

LAVALLE Y MACOME,
o 16 No. 63, calle de la Reconquista.

For Liverpool,

The very fast sailing coppered and copper fastened British Brig "PATRIOT," 189 tons, Robert Guild, master, is ready to receive cargo, and having a considerable proportion engaged will have quick despatch: The PATRIOT *is a sharp built vessel and carries a small cargo, consequently a good sailer, and despatch alone being her object will sail immediately with the heavy freight that may offer.*

☞ *Salted hides, tallow and horns, taken at moderate rates. — Please apply for further particulars to*

HO NE & ALSOGARAY,
Licensed ship brokers,
o 3 No. 88, calle de la Piedad.

For Liverpool

DIRECT.

The fine A 1. English built brig ALERT, nearly four years old, coppered to the bends this voyage, and having already made several arrangements for freight, shippers may rely upon dispatch. For particulars of freight or passage apply to captain Snowden at Mrs. Well's, calle del 25 de Mayo, or to

SMITH, WILSON & Co.
sep 24 tfc 79 *calle de Potosì.*

PARA

Cadiz, Barcelona, y Génova.

Saldrá sin falta en todo el presente mes, *por contrato*, el muy velero, forrado y clavado en cobre bergantin sardo CARLO FELICE, su capitan D. Carlos Buzzolini, admite carga y pasageros para cualquier de los mencionados puertos, advirtiendo á los que quieran hacer viage, que dicho buque tiene excelentes comodidades, asegura un buen trato, y su precio moderado.

Para tratar ocurran a su capitan en la Fonda del Sr. Ballester, calle del 25 de Mayo, ó á

HORNE y ALZOGARAY,
Corredores marítimos del Numero,
o 14 88 calle de la Piedad.

FLETE Y PASAJE PARA

Puerto Alegre.

El bien conocido y velero bergantin goleta CAROLINA, capitan Augusto W. Sheafe, será despachado para Puerto Alegre el 18 del presente, permitiendolo el tiempo. Los cargadores y pasageros que quieran aprovecharse de esta ocasion, ocurran al dicho capitan en casa de

DANIEL GOWLAND Y CA.,
o 15 tfc Plaza de la Victoria.

AVISO.

LA casa fonda conocida por la del Comercio, calle de 25 de Mayo No. 11, se ha abierto nuevamente bajo el régimen de posada. Los señores que gusten serán servidos con el mayor aseo, y á un precio equitativo.—Tambien se hace saber que es manejada por otro administrador, quien prestará las mejores garantías á fin de obtener el crédito que es necesario á esta clase de establecimientos. — Tambien se mandarán cocinados afuera. oct 10 5p

AVISO.

LA Legacion y Consulado General del Imperio del Brasil en Buenos Ayres, hace saber á los súbditos Brasileros que se hallan al presente en esta República, que en consecuencia de haber sido presos de LEVA *algunos Brasileros, por no traer el distintivo Nacional Brasilero, por donde se hagan conocer de las autoridades del país; invita, por tanto, á todos los súbditos del Imperio del Brasil, á que usen de la* ESCARAPELA NACIONAL BRASILERA. — *Buenos Ayres, Octubre* y 16 *de* 1833. *oct* 17 *tfc*

Para Sandú.

La balandra SANTA RITA, (de Lunarejo,) saldrá para dicho destino en toda la presente semana. Los Sres. que gusten cargar ó tomar pasaje, para lo que tiene excelentes comodidades, ocurran á trátar al número 347, plaza de la Residencia, ó en casa de D. Vicente Montero, calle de la Reconquista No. 161, con su patron D. Manuul de Castro. oct 24 3p

EN CASA DE

Guerin hijo, Seris y CA.,

CALLE de la Piedad No. 32, hay a venta lo siguiente——

- Zapa os de señora de marroquin buen surtido de colores
- Marroquines de buena calidad y buen surtido de colores
- Abanicos de todas clases
- Perfumería surtida
- Buen rapé
- Papel de carta
- Cajas de música
- Levantinas
- Piqué de seda para chalecos
- Fósforos, botas
- Platina surtida
- Guantes de señora y de hombre
- Piezas de cambray
- Id. de enserado para sombrereros
- Becerros de superior calidad, alcaparrosa, alumbre, agua de Colonia, &c. o 8

Sastrería francesa

PABLO DESPIAU, avisa á este respetable pueblo haber abierto su taller de sastrería, en la calle de Potosí No. 40½, á donde ofrece sus servicios en todo lo concerniente á su arte, con esmero y equidad.

oct 12 1mc

Interesting to

SPIRITS DEALERS.

THE *following spirits will be sold at reduced prices at the store No. 53, calle del Perú:—*

French Brandy 20 degrees at	$7 4rs.	*gal.*
» *best quality 23 degrees*	10	do.
Holland gin (white)	7	do.
Rum...	6 4 rs	do.
Cape Madeira........	5 4	do.
Old Lisbon Claret.....	4	
Best carlon wine............	3	
Cherry Brandy...........	4 4	*bottle.*
Holland gin in stone bottles ..	2 4	»

Also new english potatoes just arrived, at 5 rs. the lb.

French loaf sugar best quality, at 14 *rs. the lb.* oct 12 6pdl

DRIED APPLES

OF very superior quality, just landed a few barrels and for sale at Thomas Gowland & Co., auction store, calle de la Reconquista No. 107. oct 1

Anzeige.

J. Q. BEECH, *macht dem publikum ergebenst bekannt, dasz er die fonda in der calle de la Catedral No. 36, (früher Faunch's Hotel) aufs neue eroeffnet hat und sich bemuehen wird durch prompte und billige Bedienung seine Gaeste zufrieden zu stellen.*

Sollte es gewünscht werden essen aus dem Hause zu haben, so bedarf es nur einer Anzeige in der genannten Fonda.

ag 8 tfs

Pólvora muy fina.

ACABA de recibirse de Inglaterra y se vende por mayor y en cantidades pequeñas, en casa de Lavalle y Macome, calle de la Reconquista No. 63.

Igualmente muy hermosas sillas de montar inglesas, de lo mejor que hasta ahora ha venido, con todos los útiles necesarios.

oct 2 tfs

Litofania.

HAY á venta una coleccion de cuadros de esta clase, en porcelana transparente á 5$ pieza; asi como cristales de todo color para vidrio de 1 á 2$, y otros varios renglones, en la calle de la Reconquista No. 59. set 27 tfs

AVISO.

DE órden del Tribunal de Comercio, se cita emplaza y convoca á todos los acreedores de Roguin, Meyer y Ca., para que concurran á la junta que debe hacerse en el salon del Consulado, el dia Lunes 28 del corriente, á las once de la mañana, á fin de que se instruyan del estado del concurso, y cuenta que han presentado los sindicos de él, y con su vista puedan acordar lo que crea mas conveniente á sus intereses; en la inteligencia de que á los que no comparezcan les parará el perjuicio que haya lugar lo que se acuerde y determine en dicha junta.

Buenos Ayres, Octubre 17 de 1833.
oct 21 4pdl CAVIA.

To carpenters.

A few dozens of *cast steel* (C. D) Gimblets assorted sizes,—a very superior article are on sale at Steadman's Book Store, No. 26, calle de la Catedral.

oct 22 tfs*

Conveniencia.

EN el almacen No. 58, calle de la Paz, se acaba de recibir de Europa lo siguiente, de todo gusto y de superior calidad, de todos se vende por mayor y menor:

- Felpa negra de Italia muy superior
- Listonería de todas clases y cinturones
- Tiras bordadas de todo gusto, esclavinas, velos, pañuelos de tul de 4, 5, 6 y 7 cuartas, negras y blancas francesas
- Terciopelo italiano de colores modernos
- Sombreros de paja toscanos de señoras, niñitas y hombres, finos y ordinarios
- Ules de mucho gusto, generos de hilo para servilletas, paños de mano, rosarios de palo, espejos chicos del No. 000, 00, 0, 1, y otras quincallerías
- Agua de Colonia legítima y agua de olor
- Camisas de algodon de última moda y seda de coser
- Naipes de todas clases
- Marroquines legítimos muy ricos
- Galletas superiores, lentejas, alberjas, cominos y harina
- Vino Frontiñan en cascos y tintilla de Alicante en botellas
- Hilo de acarreto.
- Esencias verdaderas de *rosa*, ginebra, limon, bergamota, —y una infinidad de artículos medicinales. set 30 1mp

AVISO.

EL inventor de la jarcia de cuero vacuno de nueva invencion, empezada el año doce en esta capital, suplica á los dueños de barracas que tienen prensas de enfardelar y gastan aparejos en dichas prensas, que cuando necesiten de aparejos ocurran á la calle de Maypú, entre los Nos. 257 y 259, con la seguridad de que llevan aparejos cuya duracion es de dos años, cuando menos, y en un precio que no desagradarán á dichos señores. Igualmente los señores que necesiten para los buques de ultramar y del rio, máquinas, sopandas, carros largos, &c. &c., serán surtidos con todo esmero. El inventor ha hecho reconocer este artículo á inteligentes de todas las naciones, que lo han aprobado, advirtiendo que dicho artículo pesa menos que el cáñamo, con otra ventaja mas, que un cabo de cuero de 3½ pulgadas surte el mismo efecto que el de cáñamo de 4 pulgadas, y en seguida la misma proporcion de 8 ó 9 pulgadas; esta clase de jarcia sirve para cualesquier clase de maniobras ó labor arriba de cubierta de un buque de guerra ó mercante: esta jarcia de cuero es mejor que las cadenas. El inventor espondrá cuando se ofrezca los motivos porque es mejor la jarcia de cuero, &c. &c. y á prueba de metralla. En casa del maestro velero Valette, en la Alameda, se pueden dejar as órdenes. oct 1 3mc

AVISO.

A LAS ALMAS PIADOSAS.

FACULTADO el Presidente del convento de San Francisco para abrir una subscripcion con el objeto de realizar la recomposicion del templo de su cargo en los terminos que ha propuesto á la autoridad el ingeniero de la provincia, suplica por medio de este aviso á todas las personas á quienes no pueda el dirigirse personalmente con este objeto ó por medio de una esquela, y que se sientan impelidos por la piedad de su corazon á contribuir por su parte á una obra tan del agrado de Dios, tan interesante al culto, y tan honrosa para todo este pueblo católico, quieran hacerlo entregando á las puertas del mismo templo á un religioso que estará diputado á este fin, la cantidad que sea de su agrado por pequeña ó diminuta q' parezca. 2t dt f*

Maiz y afrecho.

HAY de venta una partida de muy superior calidad, y a precios moderados, calle de la Reconquista No. 213.

oct 23 tfs

NOTICE.

SUCH of the creditors of Mr. Robert Ferguson, who may consider their accounts as preferable will please present them with in 8 days from this date, to the persons entrusted by the creeitor with the settlement of them. At No. 107, calle de la Reconquista, or No. 71, calle de Chacabuce. oct 25

AVISO

TODOS los acreedores de D. Roberto Ferguson que se consideren privilegiados por la calidad de su acreencia, se serviran presentar sus cuentas dentro de ocho dias á los comisionados nombrados por los mismos acreedores, para el arreglo correspondiente, en la calle de la Reconquista No. 107, ó en la de Chacabuco No. 71. oct 23

COMERCIO.

De los primeros efectos del comercio sobre la politica de Europa.

Si la justicia compusiese los sistemas y presidiese á las negociaciones, la guerra y la política se habrian dirigido menos á precaver las grandes conquistas, que á prohibir las pequeñas. ¡Que importa para la felicidad de la Europa que un príncipe mas bien que otro obtenga en un tratado 2 ó 3 plazas! ¡Para que necesitaba la Inglaterra, para su grandeza y prosperidad un fuerte en el Ohio ó en los bosques de la Acadia? Estas pequeñas recompensas ni merecen sacrificios, ni tampoco atencion. ¡ No es mucho mas noble para un hombre el socorrer á un niño en el peligro, que disputar con sus iguales para arrebatarles este niño ! La Inglaterra hubiera ennoblecido su poder sosteniendo los corsos con la mitad de los armamentos con que su despotismo cubrió las costas de América, siendo la verguenza de la division de la Polonia la mayor prueba de que no se respetará el equilibrio, sino cuando lo exijan las circunstancias.

Despues de la paz de Aix-la-Chapelle en 1784 se han conocido otras miras en los consejos y en los tratados. Las victorias de Luis XV y sus desintereses parecen que sofocaron aquel clamor de discordia que tanto resonaba en nombre de la balanza ; y la union de la Francia y de la Austria, obra de una política momentanea, anunció una organizacion diferente y otros desórdenes en la maquina. Hasta entonces una causa sola habia agitado á la Europa dividida en dos bandos, desde cuyo tiempo un gran cisma en el Norte y otro en el Occidente entre la Francia y la Inglaterra introdujeron nuevas combinaciones, relaciones nuevas, enemistades y desgracias. ¿ Se podria preveer la influencia que tendrian en el destino de la Europa dos monarquías (la Rusia y la Prusia) ignoradas hasta entonces, y poco prevenidas para lo sucesivo, sin haber adquirido consideracion alguna en sus discensiones pasadas ?

La América vió establecerse en su seno una rivalidad tanto mas durable, cuanto los rivales eran poderosos y sobre sus fronteras á un vecino no menos terrible, pronto al primer ruido á declararse auxiliar y juez en su division. Las disputas de la Polonia han probado lo que podian estas tres potencias unidas, cuya division no seria menos terrible que su liga, porque la que de las tres uniese sus batallones á los de la otra haría periclitar á su rival, al imperio y quizas á toda la Europa.

En esta situacion de la Alemania se realizaba el sistema del cardenal de Richelieu, sin que la Francia se viese precisada á intervenir en sus turbulencias : y gracias á las potencias de las dos monarquias germánicas, y á la ambicion de la Rusia ; estaba ocupada esta república de soberanos, tenia el incendio en su casa y estaba refrenada. La desconfianza, la guerra y la desolacion se reconcentrarían en este volcan cuando no se comunicase su incendio al Occidente, por cuya razon hubiera sido utilísimo retener en el Norte un azote, el que debilitándolas haria á la Europa mera espectadora de sus estragos.

Primero se comenzó la guerra por algunas colonias estériles, despues por algunas mas ricas ; los mares se cubrieron de navíos y armadores ; aquellas campiñas, que no necesitaban de ótra cosa sino de cultivadores, se cubrieron de soldados, y entre todas las banderas enarboladas en las costas de América, la de la paz estuvo siempre recogida, pues apenas se firmó un tratado sobre nuestro continente cuando la guerra se encendió en el otro. Ya habiamos visto puertos como Tiro, Alejandría, Marsella &c. establecer su imperio en el mar ; faltas estas ciudades de territorios los hacian de este modo artificiales. La necesidad que tenian de ellos para sus habitantes, la ignorancia de la navegacion de los demas estados les hacian los órganos naturales de todo el comercio del universo, y Cartago y Venecia no fueron guerreras ni conquistadoras sino despues de haber enriquecido en el mar. Es cierto que el objeto de su actividad y de su política no fué el de dominar para traficar, pero despues de haber comerciado con toda la penetracion posible disiparon unos tesoros que debieran haber conservado. Esta corrupcion del espíritu mercantil era natural é inevitable, y estaba reservado á la Europa el demostrar el fenómeno de las naciones caballerescas y belicosas, y por su utilidad poner toda su gloria en ser corredora de robos.

Sin riquezas de convencion, ni tampoco naturales, fué ciertamente escusable la Holanda cuando buscó en el seno de la India un terreno, y superfluidades para permutarlas con otras superfluidades de Europa. Pero ella no se contentó : habiéndose apropiado el comercio general de todos los paises, y negociando en todos los puertos se vió precisada á sostener este monopolio al principio con la astucia, y despues con la fuerza, y turbar el sueño de las potencias marítimas con el estrépito de los cañones de sus navios.

Por una carta del 21 de Marzo de 1669 de Colbert á Mr. de Pompone embajador cerca de las Provincias Unidas, se ve que el comercio marítimo empleaba en Europa cerca de 20,000 buques, de los cuales 16,000 eran holandeses, y solo 600 franceses. Indignado el ministro de esta desigualdad se aplicó con todo conato á proveer de remedio. Desde luego se aumentó la tarifa de los derechos de entrada en las mercancias estrangeras con que inundaban los puertos de Francia los comerciantes del Texel. En vano se lamentaron estos, y por su parte prohibieron sus vinos y manufacturas, Colbert, se mantuvo firme, pero la guerra de 1672 hizo inútil esta firmeza, y á pesar de las victorias de la marina moderna de Luis XIV la navegacion y el comercio decayeron ; á la paz fué preciso revocar la tarifa, y restituir en esta parte á los holandeses la superioridad sobre la Francia.

Esto es lo que ellos aguardaban de la guerra : su marina militar era anterior á la creacion en Francia de una marina mercantil cuyos esfuerzos arruinaban de este modo á dichos comerciantes, atrincherado sobre el Océano, dieron por medio de la victoria el ejemplo de mantenerse en la posesion de hacer á todos los productos de la naturaleza y de la industria tributarios de su negociacion.

La Inglaterra fué la primera que se contrajo con el famoso acto de esclusion que se hizo en tiempo de Cromwel y confirmado por Carlos II, con cuyo motivo adquirieron el domio del mar. La Holanda habia tiranizado el mar para ser el depósito de todas las mercancias, y los ingleses lo tiranizaron para llenar á los dos mundos de sus manufacturas, y de los efectos de las colonias.

Despues de haber despojado á sus aliados del Texel de lo que llaman el *Imperio del Océano*, se valieron de ellos para poner a la Francia en estado de disputarles este imperio. Todo navío que comparecia sobre Brest ó sobre Cádiz, llevaba los clamores de la guerra al parlamento de Inglaterra ; toda victoria fué un frenesí del espresado dominio, y finalmente no se pudo esperar la paz en la Europa mientras que la casa de Borbon tuvo que proteger su comercio y sus colonias y mientras quedó un solo rincon en Asia ó en América que inundar con mercancias de la Gran Bretaña.

Habiendo la naturaleza, dicen regularmente, colocado á la Inglaterra sobre el mar, la convidaba á invadir todos los paises que podian recorrer sus naves. Esto es cierto. ¿Pero acaso tiene algun artículo este código que condene á un normando á que se encierre en sus radas, para que solamente ondee una bandera estraña ? Teniendo Burdeos el mismo derecho que Lóndres sobre las posesiones de los caribes, no han podido lisongearse los Neptunos del Támesis de que su tridente alejase siempre á los anfibios llamados como ellos á surcar las aguas. De este litigio entre los habitantes de las costas del Oceano y del establecimiento de sus colonias nació la union bizarra de dos cosas que parecian incompatibles, las guerras y el comercio.

Este monstruo de dos cabezas es particular, atendidas nuestras costumbres, en nuestros tiempos y en nuestro clima : es un azote que entre otros muchos ha regalado á la Europa la codicia. Los antiguos ni nuestros abuelos no tenian idea alguna de estas disputas mercantiles : las batallas navales entonces no tenian otro objeto que el de facilitar las invasiones y debilitar á un enemigo. y jamas conocieron las disputas del azucar &c. &c. Entonces no se pensaba en ir á batallar dos mil leguas lejos para llevar á paises remotos mercancias y para esportar otras, y á falta de regiones que invadir en sus inmediaciones no iban a buscarlas al fin del mundo ; como no teniendo algun motivo de ensangrentar la tierra, no llenaban el Océano de armadas.

Formando éste una de las mas estrepitosas revoluciones de nuestra historia, no será inútil considerando las bases en que escriba, que es una locura el proyecto de continuarlo. (*N. de C.*)

VIAJES.

Guatemala.

Visita al Palenque.

El teniente coronel J. Galiendo, Gobernador de uno de los distritos de la América Central, ha emprendido hace poco un viaje á las célebres ruinas del Palenque. Sabemos que el capitan Antonio del Rio remitió en 1787 al Rey de España un informe sobre la existencia de estas ruinas, designadas en el pais con el nombre de *Casas de Piedra*, y que en este informe ha descripto muchas particularidades importantes que presentaban estas ruinas casi desconocidas á los europeos. Mr. Galiendo, que pronto publicará los hechos que ha recogido acerca de estas ruinas, los cuales harán parte de una obra estadística, histórica y descriptiva de la América Central, ha transmitido á Europa algunas particularidades que merecian compilarse, y que sin duda se leerán con interes mientras sale á luz esta preciosa obra, la cual es sumamente interesante, aun para los que hayan visto la magnifica obra de lord Kingsborough sobre las antigüedades megicanas y la relacion que Mr. Wardeu acaba de publicar de las espediciones del capitan Dupaix en 1805, 6 y 7.

Estas ruinas ocupan un terreno de mas de 20 millas de largo, sobre la cumbre de la cresta que separa el pais de los indios salvajes de Maya,, en el distrito de Peten, de la provincia de Chiapa en el antigüo reino de Guatemala. Esta enorme estension comprendia sin duda la ciudad y sus arrabales. Los principales monumentos están construidos sobre los puntos mas elevados del terreno que abrasa la ciudad, y generalmente se subia á ellos por unas gradas de piedra. La construccion de estos edificios presenta particularidades muy notables que Mr. G. dará á conocer. " Las ruinas de Palenque, añade, están sepultadas en un espeso bosque, y apenas bastaria un mes para examinarlas por menor. El exámen que tengo hecho prueba evidentemente que los guatemaltecos habian llegado, en épocas muy remotas, á un grado de civilizacion muy elevado, y que aun poseian el arte de representar los sonidos por las señas, cuyo descubrimiento se habia disputado hasta ahora á los americanos.

Las cercanias de esta inmensa ciudad, en muchas leguas de distancia, están sembradas de ruinas de los monumentos del pueblo de P. Se advierten depósitos ó arcas de agua, inscripciones sepulcrales, puentes, construcciones subterráneas, &c. Todo esto nos hace creer que P. era la capital, y los monumentos de las artes que he observado con cuidado, prueban claramente que estos pueblos no presentaban ninguna diferencia física con los indios actuales que aun ocupan aquel terreno. Su civilizacion ha debido ser mas estensa que la de los peruanos y de los megicanos, y sin duda florecian mucho antes del siglo XIV, pues, si hubieran existido en esta época, los últimos que eran sus vecinos y se distinguian por su sagacidad y curiosidad, no hubieran dejado de tomar de ellos el arte de la escritura. Su imperio y su civilizacion probablemente han sido arruinados por una irrupcion de los pueblos bárbaros del N. O., cuya conjetura autorizaria á dar á la época en que subsistia su estado una antigüedad mucho mas remota que la fundacion de Megico, cuyos anales ó recuerdos no hacen mencion de semejante acontecimiento.

El *Maya* que aun hablan los indios, los habitantes de Yucatan, los del distrito de Peten y de la parte oriental de Tabasco, es verosimilmente la lengua del Pueblo de P., ó bien era el *Puctunc* que es un idioma corrompido que se habla al S. O. hasta el mar Pacífico. Ademas sabemos que Quesada, que conquistó en 1537 la provincia de Chiapa, habia notado ciertas conexiones entre los pueblos que la habitaban y los Japones. Mr. Paravey ha hecho observar las relaciones que existen entre los nombres de los números y el ciclo de los dias de los Mayas y de los Japones ; el doctor Siebold, que ha regresado hace poco del Japon, despues de diez años de cautividad, ha justificado la misma analogía. Respecto á los indios libres ó sujetos que habitan este territorio así como las provincias de Chiapa y de Tabasco, están en un estado de ignorancia y de embrutecimiento que no permite sacarles el menor indicio ; cuando les preguntan quién ha construido estos edificios : " El diablo" responden. Un lugarcillo nombrado Palenque, fundado á unas 6 millas al N. E., hace casi 100 años, ha tenido el honor de dar su nombre á estas magnificas y misteriosas ruinas.

(*Trad.*)

BIOGRAFIA.

Epitome de la vida de Rossini.

La biografia de los siglos modernos presenta pocos egemplos de una reputacion tan general, tan rápida, tan acreditada y tan uniforme, como la de este célebre compositor. Sin entrar ahora en la discusion del merito de sus obras, basta saber que en todas partes son oidas con arrebatos de admiracion y entusiasmo, para que el aficionado á las artes desee saber algunas particularidades acerca del que tanto influjo egerce en el gusto público.

Rossini nació en 29 de Febrero de 1792 en Pésaro, pequeña y linda ciudad de los estados romanos en el golfo de Venecia. Su padre era un músico que ganaba la vida tocando la trompeta en algunos conciertos y teatros inferiores ; su madre, que habia sido hermosa, desempeñaba regularmente el papel de segunda dama de música. Ambos corrian de feria en feria, ganando poco dinero y adquiriendo poca fama ; pero no cuidaban del porvenir y eran felices.

Rossini empezó á estudiar la música en Bolonia por los años de 1804 : su maestro fué Angelo Tessei ; y en pocos meses puso al discipulo en estado de ganar alguna cosa cantando en las iglesias. Su excelente voz y modales amables y vivos, le adquirieron la proteccion de los directores de las funciones. Aprendió bastante bien el canto, el acompañamiento, y las reglas de contrapunto, y ya en 1806 cantaba de repente y daba grandes esperanzas. Generalmente se creia que se aplicaria al teatro, y como su presencia es muy agradable, le aconsejaron que entrase de primer tenor en una compañía.

Por este tiempo salió de Bolonia y emprendió un viage artistico por los estados romanos. Dirijió la orquesta en algunos teatros de segundo órden y volvió á Bolonia, en cuyo liceo fué admitido, y tomó allí algunas lecciones del señor Estanislao Mattés. Un año despues compuso por encargo particular una sinfonía y una cantata, é inmediatamente fué nombrado presidente de la academia de los Concordes.

La primera obra que dió á luz fué la ópera bufa intitulada *La cambiale di matrimonio* representada en Venecia en 1810, habiendo ya compuesto en 1809 la ópera seria *Demetrio y Polibio*.

Aquella obra no se distingue por ningun mérito notable. Sus cantos son sencillos y los acompañamientos comunes ; sin embargo se echa de ver en ella una cualidad que es la mucha importancia en un principiante, á saber, el buen gusto.

Al otoño siguiente produjo en Bolonia *L' Equivoco estravagante*, ópera bufa ; y en Venecia por el carnaval de 1812, la farsa intitulada *L'inganno felice*. Aqui ya empieza á traslucirse el genio de Rossini : los motivos originales, la profusion de ideas, y los sabios acompañamientos que reinan en esta composicion prometian á la Europa un digno sucesor de Mozart. La ópera bufa, *la escala di Seta*, *L'ocasione fa il ladro*, farsa, *Ciro in Babilonia*, oratorio sacro, fueron producciones del mismo año, y confirmaron aquellas esperanzas. *Tancredi*, ópera seria, apareció en el teatro de Venecia durante el carnaval de 1813 y produjo una sensacion que no es facil describir. Todos los venecianos ; desde el gondolero hasta el *Dux*, sabian de memoria : *ti revedró*, *mi rivedrai*, y muchas veces en los tribunales los jueces tenian que imponer silencio á los concurrentes que casi involuntariamente repetian : ¡ mi revedrai, ti rivedró ! Esta magnifica produccion dió la vuelta á la Europa en menos de 4 años. En todas partes fué admirada no solo por los inteligentes y por los profesores sino por el vulgo. Todo el mundo convino en que la obertura es un modelo de riqueza y de armonia ; las arias de gracia y espresion ; y los coros de invencion y originalidad. Sus cantos se hicieron en breve muy populares, y se veian tanto en la capilla Sistina como en las revistas de Hyde Paik ; en los conciertos de Petersburgo como en los bailes de Madrid. Rossini adquirió tanta fama con *Tancredi*, como cualquiera de sus mas acreditados predecesores con cuatro ó cinco de sus obras maestras. La ópera bufa la *Italiana in Argieri*, feé produccion del mismo año, asi como tambien la ópera séria *Il figlio per hazardo*,

Recien entrado Rossini en la carrera de la gloria, logró tambien en la sociedad los mayores aplausos, así por su mérito personal, como por la ilusion de su fama.

Ajustóse en el teatro de Milan, para el que compuso la ópera bufa la *Pietra del Paragone*: esta linda composicion acrecentó su fama, y deseoso de recibir los aplausos de su familia á quien amaba tiernamente, hizo un viage á Pésaro donde fué recibido por sus compatriotas con admiracion y afecto.

Los críticos de Bolonia acusaron á Rossini de haber infringido las reglas de la composicion. El convino con ellos en esta censura ; pero, ¿ cómo ha de ser ? les decia, ¿ acaso puedo yo leer dos veces mis manuscritos ? Se me dán seis semanas de términos para componer una ópera. El primer mes lo paso en divertirme, ¿ y si no me divierto cuando soy jóven, lo haré cuando tenga un pié en la sepultura ? Llegan los últimos quince dias y cada mañana tengo de escribir un duetto, ó una cabatina que se ensaya aquella misma noche. Si cometo alguna falta de acompañamiento ¿ como la he de notar yo mismo ?

Rossini visitó todas las principales ciudades de Italia; y seguia componiendo cinco ó seis óperas al año á razon de 170 ó 200 pesos, y su fama se propagaba con rapidez. En el año de 1814 llegó esta fama á Nápoles, cuyos habitantes estrañaban sobre manera que hubiese un gran compositor en el mundo y que no fuese napolitano. Fué llamado á aquella capital, y se comprometió á componer dos óperas cada año. Este contrato le obligaba á un trabajo inmenso, pero él lo desempeñaba riendo, divirtiéndose, y burlándose de sus enemigos. Su primera produccion fué *Elisabetta di Inglaterra*, ópera séria, y en seguida *Aureliano in Palmira*, séria, *Il turco en Italia*, bufa, y *Segismondo*, séria. Los napolitanos las oyeron y admiraron conviniendo en que un buen compositor puede nacer en las orillas del Adriático, como al pié del Vesubio. El Rey de Napoles Fernando IV á su regreso á la antigua capital de sus dominios, despues de cinco años de ausencia, halló que unos de sus mas bellos adornos, el magnifico teatro de San Carlos, habia sido reducido á cenizas. El Rey aficionado al teatro y á la música sintió amargamente esta pérdida: mas el señor Barbaja se obligó á reedificar este basto establecimiento en el espacio de nueve meses, y cumplió su palabra. La primera actriz de este teatro era la famosa española Da. Isabel Colbran. Rossini se enamoró de ella y la dió la mano de esposa; en su compañia fué á Roma y allí salió al público la ópera semi-seria *Torbaldo y Dorliska*, y tambien aquella obra maestra de harmonia, de gracia y de saber, el encantador *Barbiere di Siviglia*, ópera bufa: compuso despues la *Gazeta*, farsa, y la ópera seria *L'Otello*, en Nápoles. La *Cenerentola* ópera bufa, en Roma en 1817, y *la Gazza ladra*, semi seria, en Milan en 1818; siguieron á estas *Armido y Rinaldo*, seria; y la farsa, *Il Califa de Bagdad*, *Ricardo é Zoraide*, seria, y el oratorio sacro *Moissé in Egipto*. Esta última le proporcionó uno de sus mas brillantes triunfos. En el año de 1819 presentó la ópera seria, *Eduardo é Cristina*, *Hermione*, y la *Donna dil Lago*. En 1820 *Blanca é Falliero*, y *Mahometo 2.°*, tambien serias. En 1821, *Coradino*, semi-seria. En 1822, *Zelmira*, seria. En 1823, *Semiramis*, seria. En 1825, el *Viaggio á Reims*, semi-seria.

No entraremos en el analisis razonado del mérito y de los defectos de Rossini, como compositor, puesto que tiene admiradores entusiastas, y criticos envidiosos. Tampoco es facil resolver el gran problema de si pasará la moda de Rossini, aunque somos de parecer que ha dado en el verdadero punto del arte, que es el hablar á un tiempo con todos y agradar á toda clase de oyentes. Lo que es innegable y lo que todos confiesan aun los que piensan hacerle mucho daño comparándole á Mozart es que su música tiene por caracteres distintivos la originalidad, la riqueza y el gusto ; que ha sabido hacer un uso esquisito del instrumental, y que en los *tutti* y en los coros ha salido de la rutina seguida por los compositores mas célebres, obligando al oyente á escuchar con atencion los trozos que por lo comun no son mas que trivialidades y ruido. Hay algunos q' creen que la abundancia de sus ideas degenera á veces en profusion y que se echa de menos en sus obras aquella sabia economía, tan necesaria en todas las producciones artísticas para que se saborée lo que es bueno y no se confunda la imaginacion ; nosotros nos persuadimos que las repeticiones de que algunos le critican, tambien tienen este bien entendido objeto, y que la economía que recomiendan se opondria á la grata y continua variedad de sus obras que las hará vivir mientras que las que carezcan de esta propiedad se perderán siempre en el olvido.

Otra acusacion mas grave le han hecho algunos teoristas, á saber : que sacrificando al placer de los oidos los goces de la razon, descuida frecuentemente la regla importante de acomodar el canto á la situacion, al caracter de la armonia y al sentido de las palabras. A esta objecion puede tambien responder la misma contestacion de Rossini ; á las faltas que ha podido cometer en la armonía, le ha faltado el tiempo para la correccion, y las obras de los hombres no es facil se acerquen de otro modo á la debida perfeccion. La filosofía de la música, el conocimiento de las pasiones y de las situaciones dramáticas está generalmente muy bien entendida y la interpretacion de los sentimientos por medio de los sonidos perfectamente tenida.

El acierto en la eleccion de asuntos le ha facilitado el camino para el bello resultado de acercarse á la perfeccion : las óperas del *Barbero de Sevilla*, el *Tancredo*, la *Urraca*, y otras, son una prueba de este tino en buscar la variedad y el contraste de pasiones para sacar partido de la aplicacion de la música. Los maestros de Italia infringen muy comunmente esta regla, y de aqui nacen las caricaturas y bodrios que tanto abundan en aquellos teatros. Rossini por fin, ocupa ya el primer lugar en el templo de la fama, y probablemente no llegarán ctros por ahora á aquel eminente puesto sino imitándole.

MISCELANEA.

Sistema feudal—Los bárbaros trastornáron el imperio de Occidente estableciéndose sobre sus ruinas, se batieron continuamente y esterminaron á su turno. Este tumultuoso choque de la anarquía, esta fluctuacion de los pueblos duró por espacio de 400 años, hasta Carlo Magno, cuyo genio esparció un nuevo brillo sobre esta época de tinieblas y de barbarie. Fundó una grande monarquía restableció el órden y creó leyes ; pero apénas desapareció cuando sus hijos despedazáron en fragmentos su herencia y el imperio vino á arruinarse por las mismas instituciones que se creáron para su conservacion. Habia creado grandes dignidades, Duques para mandar los ejércitos, Condes para la administracion de justicia todos estos cargos eran moviles segun la voluntad suprema ; durante las guerras civiles, sea por debilidad de

los Principes, ó por sus necesidades, á favor de la confusion general convirtieron estos empleos en hereditarios, trasmitiendolos á sus poseedores independientes. Para consolidar mejor su usurpacion ensancháron y ampliaron las prerogativas de sus subordinados, alentaron á los vecinos á imitarlos; desde entónces no se viéron por todas partes mas que Señores particulares, y de este modo se estableció en Europa el memorable "*sistema feudal,*" tan vituperado por unos, tan elogiado por otros, y que en efecto merece bajo ciertos aspectos la odiosidad con que se le ha combatido, y bajo otros el mas justo elogio. Nacido del desórden mas horroso, y sancionando la mas completa anarquía esta hidra fatal con sus mil cabezas es parció por todas partes la violencia y la desolacion la tierra quedó reducida á dos clases de hombres opresores y oprimidos. La torpeza y la ferocidad colmó el vicio de este sistema: el pillaje se identificó con la soberania: cada altura se transformó en un castillo, y cada peñasco en una fortaleza; los pasajeros fueron saqueados; los derechos desconocidos y la justicia olvidada. Este es el cuadro que la historia del décimo siglo eos presenta asombrada bajo la denominacion característica de siglo de hierro. ¿Qué hubiera sido de la civilzacion sin uno de aquellos acontecimientos, con que la providencia acude tantas veces á la salvacion de los estados? En esta ocasion se modificó la ferocidad por medio de la institucion de la caballeria. Esta singular institucion de nuestros padres, considerada cuando no se la examina en su fondo y en las circunstancias en que brilló mas que como una estravagancia de la nobleza, fué indudablemente el único contrapeso del mas bárbaro despotismo y la salvaguardia de nuestras virtudes. Honor y gloria á su aparecimiento que debe considerarse como la parte poética de la historia moderna, la gloria del Occidente y el honor de sus anales. Al influjo de sus principios elevados debieron nuestros abuelos sus hazañas, y si no creó, á lo menos resuscitó para dejarnos en herencia las virtudes pacíficas, que han sido despues el mas brillante adorno de los hombres y los verdaderos encantos de la sociedad: la franqueza, la lealtad, el desinteres, la probidad y el honor.

El sistema feudal con todos sus defectos gobernó la Europa mas de quinientos años: considerado por su buen lado este sistema ofrecia la indudable ventaja de simplificar la soberanía, desembarazandola de los pormenores en la parte ejecutiva; un general para poner en movimiento su ejército no tiene mas que mandar á los subalternos pero ¿qué seria de este general si los soldados dependiesen de sus oficiales solamente? El gran defecto consiste en poner la fuerza en manos del que debia obedecer, constituyendo al gefe en la necesidad de acompañar cada una de sus órdenes con un ejército para que uesen obedecidas: veamos como desapareció la feudalidad para ser reemplazada por otro órden de cosas.

UN HOMBRE INCÓMODO.

Se llama un hombre incómodo á aquel que sin hacer un gran perjuicio, no deja de embarazar mucho: que va á visitar a un letrado, y le distrae de sus ocupaciones con cuestiones de política y chismografia: que habla horas enteras de sí, cuenta su vida y milagros, y saca á la palestra venga ó no venga al caso, anecdotas de un tio, solamente porque se sepa que fué coronel: que deslinda la genealogia de una familia, deseniaza y enlaza á cada miembro de ella desde Diaz de Vivar hasta su vigésima generacion: que con cuatro tonteras mal hiladas importuna al redactor de un periódico, para ver sus insipidas producciones en letra de molde: que necesitando aprender á leer se empeña en que pongan la mayor atencion mientras masca un largo poema ó lo interpreta: que se pone detras de uno que juega al monte á decirle á cual de los naipes ha de apuntar: que refiere á las señoras sucesos que ponen de manifiesto sus edades: que pretende comisiones incapaces de desempeñar: que guarda los cuentos asquerosos para la hora que está en la mesa: que da su voto en lo que no entiende: que con una voz desagradable tiene con constancia la palabra, que frecuenta una casa de mañana y tarde solo por matar el tiempo: que cualquiera chanza la toma en formalidad: que despues de entrar en una casa diez años, quiere que le traten en ella con todo cumplimiento: que bajo la capa de amistad se propasa: que charla cuanto escucha: que á los que no les interesa, les ensaja un pleito con puntos y comas: que echandola de inteligente, embroma con sus términos técnicos en una conversacion familiar; últimamente, es un hombre incómodo Don.... Don.... que me ha hecho hacer este artículo por ver si me entiende y se enmienda; si asi no sucediere, diré lo que un majadero y un indirectista.—

COGRIF.—ANECDOTA.

Habiéndome hallado uno de mis amigos: "Cogrif, me dijo, hombre, tú eres muy sedentario; no te veo en tertulia alguna, y particularmente en la de los grandes. Por monótona que sea la conversacion de ciertos señores, sin embargo mas se gana que se pierde con ellos. Conozco a varios que te estiman, ven conmigo á verles, ven, amado Cogrif, te prometo que serás muy bien recibido y apreciaran tus visitas."

Dejéme llevar, vestíme, y por primer ensayo me llevó á comer en casa de un gran señor que tenia numerosa concurrencia aquel dia. "Conviene, me dijo mi introductor, que sepas los estilos de esta casa; el amo es muy estraordinario y aprensivo, pero yo te daré con el pie siempre que sea del caso avisarte alguna cosa. En cuanto á lo demas es un hombre guapo, muy escelente, generoso, sensible y delicado."

Con esto me determiné á ir con el amigo: entré; me presentó: levantáronse todos, saludé al señor mio, y despues á toda la concurrencia. Hecho esto me dirijí al dueño de la casa, quien me dió la mano haciéndome la mayor espresion: ya conocia á Vd. sin haberle visto, me dijo; y me alegro mucho de que le hayan traido á mi casa, pues deseo vivamente su amistad. Señor, le respondí, he venido con mucho gusto, seguramente que no lo he hecho con violencia. — ¡Chtt! ¡Chtt! me dijo quedito el amigo, pisandome el pié, no pronuncies la palabra *violencia* delante del señor; mira que la tiene tal aborrecimiento desde cierto lance de honor, del que no salió muy bien, que se altera notablemente cuando la oye. ¡Valgame Dios, respondí yo, cuanto siento haberle disgustado con mi violencia!.... Desde ahora hago firmisimo propósito de escluir semejante voz de mi diccionario siempre que venga á esta casa ... Efectivamente conocí que dió un respingo, y que arqueó las cejas al oir dicha palabra. Bien veo ahora, dije yo entre mi, que conviene ser muy reservado cuando no se conoce las gentes.

Sin embargo de esto me hicieron varias preguntas relativas á mi estado: habiéndome dicho una señorita muy bonita: 'señor Cogrif, moria de deseos de ver á Vd., y con todo eso no creia que hubiera sido hoy." Señora, la respondí con galantería, mucho gano yo sin duda con la sorpresa que Vd. manifiesta. —*¡Chtt! ¡chtt!* Amigo Cogrif no hables *de ganar* en esta casa; mira que si el amo oyese esa espresion la sentiria muchísimo, pues se enfada en estremo cuando oye esa palabra, desde que perdió une cierto pleito que esperaba ganar. Lo que no dejé de advertir fué, que mi amigo me apretaba tan de veras el pie, que no me daba ganas de reir. Baste decir que tenia un callo nada pequeño que me hacia rabiar, el mismo que me queria ablandar mi buen amigo. ¿Qué tal?

Mal haya mi suerte, me decia yo á solas, ¿por qué venimos á esta casa? ¡Que no hubiera yo estudiado cincuenta años los requisitos para visitar á este señor!

Llegó la hora de comer, sentámonos todos, y por casualidad el pan que me pusieron delante estaba algo quemado. Como no me gusta mascar carbon tomé el cuchillo y lo raspé, en lo que me detendria à lo mas un minuto. Tal fué la pisada que me diò mi amigo, que yo creí me habia molido el pié. ¿Que has hecho hombre? me dijo al oido. Mira que el amo de la casa no puede ver que se raspe el pan desde que murió una muchacha á quien adoraba, y que tenia esa costumbre ... Valgame mil veces Mahoma, le respondí; soy una bestia: pero ¿porqué no me dijo Vd. todo esto antes de entrar?

Pasóme por la cabeza, estando ya en los postres, decir: "Este vino es escelente; seguramente que no es mejor el que producen las faldas del Parnaso. Cien fuentes como la de Hipocrene daria por un trago de este vino"... Apenas hube pronunciado estas fatales palabras, cuando todos los semblantes de los que se hallaban en la mesa mudaron enteramente de color ....El amo se puso mas amarillo que una cera, y le dió un desmayo... Mi amigo, aunque descolorido, y que temblaba como las hojas de los árboles en las mañanas del otoño, no por eso se olvidó de apretarme el callo....¡Ay! ¡ay! le dije al oido; ¡que he dicho! ¡que es lo que he hecho! Estoy perdido si no me sacas de este apuro ...,Cogrif, me respondió mi amigo, el caso es ya mas que serio; no sé como reparar las faltas que has cometido, pues has hablado de fuentes, cuando esa voz es un rayo para el dueño de la casa desde que en una fuente se le ahogó un perro de lanas á quien queria muchisimo; y no solo las fuentes, sino todo lo que le recuerda la muerte del animalito lo amedrenta.

Despues de tanta imprudencia lo que importaba era callar, y no responder aunque me preguntasen. Sin embargo dijéronme que cantara. No te escuses, me dijo el amigo, hurgandome el pié: el señor de la casa aborrece á los que se hacen rogar, y lo siente muchísimo.—Pero ¿que he de cantar? Lo que Vd. guste. Entone mi copla, y el demonio quiso que en ella se hallase el nombre de Elisa....Héte aqui que el amo de la casa da un porrazo... asómbranse todos los convidados; y los lacayos corren y se pricipitan para levantar á su señor. Reventóme el pie mi amigo, yo me levanté tomé el sombrero, y me salí de la casa haciendo mil propositos de morir antes de hambre que volver á el a á comer ni a cenar.

POESIA.

AL CEFIRO.

ANACREONTICA.

Bien hayas, cefirillo,
que con tu soplo bañas
de mi amorosa Cloris
La frente nacarada.

Ya corres bullicioso,
y del Lete en las aguas
tus alas refrescando
al valle rauda pasas.

Abrese á recibirte
la rosa embalsamada,
y hurtándole atrevido
de su corola el ambar.

Le esparces generoso
por la region del aura,
y el sentido recreas
de mi ninfa adorada.

Ahora cariñoso
ondeando su falda
las torneadas formas
con tu soplo señalas.

El risado cabello
por su frente derramas
como el ébano negro
sobre luciente plata.

Entras despues dichoso,
y de sus labios sacas
el delicado aroma
que al respirar exhala.

Luego el turgente seno
donde mi amor descansa
con oreante giro
refrescas y embalsamas.

Y aquel cendal molesto,
que mil tesoros guarda,
altivo, licencioso
En tu carrera apartas.

Ni el fuego de sus ojos
respeta tu arrogancia,
ni la defensa hermosa
de sus luengas pestañas.

La cierra, y tú incansable
al pié pulido bajas,
y en círculos veloces
la festejas y halagas.

La yerba se estremece,
y en ondas mil retrata
la huella presurosa
de tu ligera planta.

Pero cautivan luego
tu volubie inconstancia
del álamo pomposo
las hojas plateadas.

¡Cua! subes y en su copa
mecen tus leves alas
con un manso ruido
las encumbradas ramas!

Allá sobre las nubes
airosa se levanta
sobre las otras aves
la envanecida garza.

Ya el céfiro la sigue;
sus trasparentes alas
con mil cambiantes pinta
del sol la ardiente llama.

Baja, baja, no tardes,
que la siesta abrasada
dejó con sus ardores
la tierra, y por ti clama.

Acercate benigno,
y nuestra fuerza exhausta
con la vital frescura
de tu aliento repara.

Así el menudo aljofar
de la fresca alborada
tu llegada celebre
con glóbulos de plata.

Y el perfumado ambiente
de las flores cercanas,
tu curso enriqueciendo
á recibirte salgo.—*Darsino.*

(C. L.)

DESPACHO DE LA ADUANA.

Dia 28.

á Macrackan y Jamieson, Catedral 78.
1 cajon pañuelos de seda y algodon de 7 cuartas, 2 id. listados en cocos, 6 id. id. amuselmados, 2 id. muselinas de colores
á Dick, Chacabuco 55.
8 cajones creas, 4 id. platillas blancas, 2 id. agujas.
á Dorr. Reincke y Lees, Paz 28.
4 pipas caña, 10 cuarterolas miel, 42 bolsas mani.
á Zimmermann, Frazier y Ca., Belg. 66.
177 tablones, 50 cajones té hison, un id. pelo, un id. sombreros de felpa y de pelo, un id. agua de colonia, un id. rosarios.
a Amadeo y Caprile, Paz 58.
225 bolsas trigo, 26 barricas harina.

MARITIMA.

HAN FONDEADO.

Bergantin ingles "Favorite," de Lóndres el 18 de Julio, y Montevideo el 26 del corriente, consignado á la órden,

Bergantin ingles "Sultan," del Janeiro el 15 del corriente, con ron y azucar, á la consignacion de Davison, Dorr y Ca.

Barca inglesa "Agax," del Janeiro en 15 dias con harina a la consignacion de Horne y Alsugaray.

SALIDAS.

Bergantin brasilero "Novo Yerbal," para Parnaguá.

Bergantin napolitano "Ferrer," para el Janeiro.

Barca inglesa "Helvellyn," para la Isla de Francia.

ENTRADAS DE CABOTAJE.

Garanduraba "San José y Animas," de Soriano, patron Juan Antonio Marie, con 425 quintales carne tasajo 12 barricas con sebo, 60 arrobas grasa, 35 cueros vacunos.

Balandra "Dulcinea," de Camacho—á D. Felipe Botet, 211 cueros vacunos y 200 quintales carne seca.

AVISOS NUEVOS.

AVISO OFICIAL.

Los dueños de carretillas del tráfico que quieran ocupar esclusivamente hasta el número de cuarenta en la descarga y carga de la rivera y de Aduana, se presentarán en el ministerio de Gobierno, desde el 28 del corriente, á recibir el competente boleto que les asegure la libertad de todo otro servicio público para los caballos que les sean necesarios á llenar dicha ocupacion sin ningun retardo.

Se necesita,

UNA buena cocinera. Ocúrrase á esta Imprenta, que darán razon del sujeto que la necesita. oct 21

Almanaque

PARA EL AÑO DE

1834.

CON APROBACION DE S. S. ILMA. EL SEÑOR
Obispo y Vicario Apostólico
DE ESTA DIOCESIS.

ARREGLADO para el uso de la Ciudad y Campaña de Buenos Ayres.—Se agrega el almanaque del cultivador, indicando los trabajos de que deben ocuparse los chacareros y quinteros en cada mes del año, y el nuevo arancel de la Curia Eclesiástica, fijando los derechos de los curas en los bautismos, casamientos y entierros.

Se hallará de venta desde el Sábado próximo en la Imprenta de la Independencia No. 19, calle de Chacabuco, por ejemplares, docenas y gruesas, á un precio muy acomodado.

Hay otro,

CON las mismas circunstancias y demas requisitos,—y arreglado para el uso de las Provincias del Interior, sin la supresion de los dias festivos, y con adicion del almanaque del Cultivador, indicando los trabajos de qne deben ocupárse en cada mes del año.

Se halla de venta desde hoy en la misma Imprenta.

Otro id.

PARA LAS DAMAS.

IMPRESO en pequeño, en un papel fino rosado. — Se vende en la misma imprenta. oct 29

UNION LIBRARY

AND READING ROOM.

THE Proprietors of the UNION LIBRARY AND READING ROOM and the public generally are informed, that the said establishment has been recently removed to the altos between Nos. 61 and 63 Calle de la Piedad.

The managing committee would improve this opportunity to attract the attention of the public towards this institution, in the confident belief that it only needs to be known, to receive from the reading community that cordial support which they flatter themselves its capabilities of extensive usefulness really deserve.

As it is yet in its infancy, the library cannot boast of being very extensive; the present number of volumes not exceeding five hundred: in these, however, are comprised standard works in every class of literature, and it is believed they will be found to have been selected with care and judgment. This department will be continually augmenting, as the surplus revenue of the institution is applied quarterly towards the purchasing of new books among which are included such of the periodical of the day, both in England and the United States, as are most distinguished for their literarary and scientific excelelnce.

In addition to the library there is connected a reading room which the Committee have made arrangements to keep supplied with very copious files of British and American gazettes (besides the papers of the city), so that they feel assured that it will at least equal any similar establishments in this city, in the variety and regularity of its foreign intelligence. The moderate sum of Fifty Dollars at which the shares were originally fixed, is presumed to be within the compass of their means for whose benefit the institution was primarily organised—that is, the mechanics of this city; but those who may not desire to become proprietors of the institution, will be admitted on being proposed by a shareholder, to all the privileges of the library and reading room, on the payment in advance of Twelve Dollars per quarter.

As it is certain that no one will contest the obvious utility of this association, it is to be hoped that a want of sufficient patronage may not operate towards impeding the advancement of an undertaking which lays claim to so many unquestionable advantages without demonstrating a single objectionable feature.

The Committee would assure the shareholders of the present good prospects of the concern, and at the same time respectfully solicit of them their cordial co-operation in disseminating amongst their acquaintance such particulars in regard to the society as cannot be easily detailed in this advertisement, but which, if more generally known, would doubtless operate towards increasing the number of their subscribers, and, of course, the prosperity and value of the institution.

By order of the Committee,
JAMES C. HART, Secretary.
Ayres, 4th October, 1833.
5 oct 12

Se alquila,

Una casa en buen parage, y con todas las comodidades para casa de comercio. Ocúrrase á la calle de la Biblioteca No. 86. oct 29 3p

SE VENDE,

La casa calle de Córdoba No. 200 edificada en terreno de 19 varas de frente al Norte y 70 de fondo; tiene 3 piezas de azotea y 3 de teja, con ventana de reja grande á la calle, y su puerta bajo saguan. Tiene en el patio dos parras frutales, un naranjo dulce, un jazmin hermoso, mutifloras y algunos árboles esquisitos, y una huerta compuesta de las mejores frutas, como pelones, dámascos, peros, duraznos esquisitos, brebas blancas, una multitud de higueras de todas clases, tres naranjos y un árbol de limas dulces con su correspondiente pozo de balde. Se venderá muy barata, y darán razon en la misma casa ó en la calle de Maypú No. 10.
oct 25 6cn

LITOGRAFIA.

Plano Topográfico

DE LOS TERRENOS DE
PROPIEDAD PUBLICA Y PRIVADA
DE LA PROVINCIA
DE BUENOS-AYRES.

LA 5a. y 5a. fojas de esta importantísima obra, han salido, y se hallan á disposicion de los SS. suscriptores, en casa de los Editores Bacle y Ca., impresores litográficos del Estado, calle de la Catedral No. 17.

De aqui á muy pocos dias saldrán las dos últimas fojas, con un suplemento, avisando de nuevo que el precio será aumentado desde concluida la obra.

Se avisa tambien que en los primeros 15 dias del mes de Noviembre próximo, ha de salir la 8a. Jurisdiccion de las Marcas del Ganado, compuesta de los partidos de Navarro, Lobos y Matanza.

N. B.—Se suplica á las personas que por equivocacion de los repartidores, hayan recibido algunos ejemplares que no les pertenecen, de las dos primeras fojas del Plano como tambien de la 4a., 5a. y 6a. Jurisdiccion de las Marcas, tengan á bien devolverlos, de lo que les seran muy reconocidos los editores, pues que la falta de un solo cuaderno hace inútil el resto de una coleccion. oct 29

FROUBADOUR.

SE previene al público, que ni los consignatarios ni el capitan serán responsables de las deudas que contraiga la tripulacion de dicho buque. oct 24 3c

Ojo á los paños

FINOS

Y GENEROS DE VERANO.

EN la calle de la Victoria ó de Cabildo bajo los altos del Sr. Luzuriaga, en las tiendas Nos. 37½ y 39½, de la plaza cuadra y media para el campo, sobre la derecha, se han sacado nuevamente un surtido de paños finos de los que se llaman sedanes hasta ahora se han visto mejores, y mas baratos.

Paños ingleses.........	[vara]	á 12$
Id.... id regular......	id.	á 14
Id.....id algo mejores	id.	á 16
Id.....id. superfinos ,,	id.	á 19
Id. sedanes de lo mejor	id.	á 22

Una partida casimires superfinas de un surtido de colores de lo mejor á cinco y medio pesos vara.

Una id. brines de hilo de todos colores, lilas y demas géneros de moda de verano, á precios los mas acomodados.
oct. 14. 3pn

REMATES.

EN LA ADUANA,

POR THOMAS GOWLAND Y Ca.

El Miercoles 30 del corriente, á las once en punto, se rematará en lotes segun costumbre por cuenta de quien pertenezcan, el casco, palos, jarcia, velámen, ancla, cadena, una amarra, de ambe, un bote de la chalupa "India," que se halla naufragada frente al muelle.

POR J. J. ARRIOLA Y Ca.
(Perú No. 21.)

Interesante para los almacenes de abasto.

El Miercoles 30 del corriente á las once y media en punto de la mañana, se rematará precisamente á la mejor postura una factura de quesos de Tafí, llegados ha pocos dias, cuya calidad es riquísima, y se arreglará en lotes al gusto de los compradores.

AL MISMO TIEMPO — se rematarán unos barriles de manteca, yerba paraguaya, caballas, y algun otro articulo de comestibles.

EN SEGUIDA — un hermoso escritorio de caoba con cuatro asientos de cerda, de pianos, mesas de arrimo, una caja de bronce de gusto, dos espejos marco dorado, sillas de madera, cigarros havanos superiores, zapatos ingleses para hombre y niños, cuadros de pinturas, sombreros de paja, bombas de cristal y algunos otros muebles

OJO A LA

Conveniencia.

EL q' quiera comprar un armario de tres puertas, hermoso y distribuido de un modo muy cómodo, puede ocurrir al No. 121, calle de la Piedad, donde encontrará con quien tratar. oct 25 4c

---

Noticias históricas

Y DESCRIPTIVAS

SOBRE EL

CHACO Y RIO BERMEJO.

LA obra anunciada bajo este título halla ya lista para ser distribuida a los SS. suscriptores, desde mañana. El autor espera ser dispensado por tan notable demora, en consideracion al sinnúmero de dificultades y tareas que es necesario arrostrar para estas empresas.

No habiendo la mayor parte de los suscriptores espresado sus domicilios, podrán ocurrir por sus respectivos ejemplares á la librería de Ocantos, calle de Potosí No. 39, los que no gusten sufrir demora en la entrega; en inteligencia de que los primeros que lo hagan, llevarán sus ejemplares con una lamina de la *vista de Salta* que se ha puesto por adorno, y cuyo número es corto por ser resto de una publicacion anterior del mismo autor.

En dicha librería de Ocantos se hallarán á venta—

La obra aqui anunciada........15$
El mapa suelto de su referencia...... 5
La memoria titulada EL GENERAL ARENALES EN 1821.... 12

AVISO.

EN en los dias 25, 26 y 28 del corriente mes, se han de hacer nuevamente almonedas y remate de dos casitas, cuyas posturas se admitirán por ambas juntas, ó separadamente, situadas en la calle del Cerrito y Corrientes, señaladas con los números 126 y 231; edificada la primera en terreno que hace esquina, con 17½ varas de frente al Sud y 21½ de fondo, tazada en 13,173$ 3 rs. moneda corriente.—Y la segunda edificada en terreno de 19 varas de frente al Este y 17½ de fondo al Oeste, tazada en 6,862$ 2 rs. Las personas que se interesen en ellas, ó en alguna, pueden ocurrir á la oficina del cargo del que suscribe, donde se impondrán de sus pormenores. Buenos Ayres, Octubre 24 de 1833.
o 25 3p LOPEZ.

Notice.

IN the Barraca Plaza Conception, there is Hay in bales for sale—Also Baltic pine plank, ashes for soap boilers, and chandler's graves for dogs food. o 25 tfs

---

Se vende,

UNA criada jóven, robusta, de todo servicio y sin vicios, en la cantidad de 1400$: su ama la vende por ausentarse del país. El que la desee comprar ocurra á la calle del Buen Orden No. 75, de la plaza de Monserrat media cuadra para el Retiro. oct 25 3p

---

Pólvora de cañon,

FUSIL Y PARA CAZAR EN TARROS.

SE acaba de recibir una pequeña partida de muy superior calidad, y de la mejor que ha venido á esta plaza: en la calle de la Paz No. 56, hallarán con quien tratar.
set 12 tfs

AVISO.

EN el nuevo almacen de bebidas y comestibles, calle de la Universidad No. 70, en las casas del Dr. Gaffarot, se venden los artículos siguientes por mayor y menor, á saber:

Vino de Oporto y de Madera superior
Id. de Frontiñan, de Jerez y seco
Id. de Málaga dulce y de Burdeos
Licores muy finos de todas clases
Anisete de Burdeos, id. de Mallorca
Coñac y aguardiente prueba de aceite
Ginebra y vinagre blanco
Cerveza blanca y colorada
Miel, vino carlon todo embotellado y de superior calidad
Arroz de la Carolina y del Brasil
Azucar refinada y blanca
Id. terciada y rubia
Café molido y en grano
Porotos blancos y lentejas
Yerba paraguaya, id. de la fábrica y de Parnaguá
Fariña, garvanzos, pasas, nueces
Avellanas, almidon de trigo, azafran,
Cominos y pimienta
Velas de molde 4 y 6 en libra
Fideos y tallarina
Tabaco americano, del Brasil, y picado
Orejones en quesos
Azul de Prusia claro y oscuro
Té imperial, hison y negro
Naypes superfinos, cohetes de la India y franceses de diferentes clases
Cigarros habanos, correntinos, americanos y cigarrillos
Cajas de dulce grandes, mates de ají de Chile
Encurtidos de todas clases y mostaza
Tocino del Brasil, sardinas, bacalao y caballas (pescado)

Manteca fresca y salada, quesos y otros muchos artículos que no se anuncian por no hacer mas estenso este aviso,—lo que se asegura ser todo de buena calidad, y se vende á los precios mas equitativos del corriente de plaza; quedando ciertas todas las personas que serán bien servidas, y se les dará el peso y medida á toda satisfaccion.

☞ En el mismo almacen se vende un quinque de 3 luces, una romana, y una balanza de metal con su competente cruz de acero y pesas, todo se vende muy barato. oct 23 6c

---

Intesesante.

MANTECA superior recien llegada de Irlanda, ha venido en salmuera, y se diferencia muy poco con la mejor manteca fresca del país,— hay á venta por mayor y por cuñetes, en casa de LAVALLE Y MACOME, calle de la Reconquista No.
oct 23

NOTICE.

THE Hotel No. 36, calle de la Catedral, [late Faunch's] has been re-opened as a fonda. The proprietor, (J. Q. Beech) hopes for the support of the public, which he will endeavour to merit by strict attention to those who may honor him with their patronage: and by always keeping the best viands, wines, spirits, &c. &c.

Mock turtle soup every day at 12 o'clock
☞ Dinners sent out. a 8 ffs

Aviso interesante á

LOS VIAJEROS.

UN hijo del país tiene el honor de ofrecer sus servicios á los SS. que se preparen emprender un viaje fuera de la ciudad, quienes por ignorar el idioma, ó por no estar al cabo de los trámites necesarios para obtener el correspondiente pasaporte, se dignen ocuparlo, para practicar dichas diligencias, y se propone servirles con la mayor prontitud, ocurriendo á la calle de Potosí No. 90 jun 11

Interesante.

SE vende un método completo de guitarra, por Ferdinand Carulli: otro método de Rodolphe para solfear música, para piano, violin y guitarra, y varios libros en frances. Calle de la Reconquista número 59. oct 22 tfs

---

Cebada del país,

DE muy grueso grano, muy sana y limpia, se vende en la calle de las Artes No. 9; como igualmente unas 30 fanegas de trigo para fideos, almidon, &c.
oct 24 3p

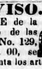
Aviso.

POR disposicion de los SS. del Tribunal de Comercio, se cita á junta general de acreedores á D. Alejandro Coche, para el dia 4 de Noviembre entrante, á las doce de la mañana en el salon de Justicia; para tener en consideracion el informe y liquidaciones de cuentas formadas por los sindicos comisarios que al efecto se nombraron por los dichos acreedores.

Buenos Ayres, Octubre 24 de 1833.
o 24 8p CASTELLOTE.

AVISO.

CALLE de la Plata ó de las Torres No. 129,



en frente del No. 00, se encuentran de venta los artículos siguientes—

A SABER:

Espíritu de vino de 34½ á 35 grados, e frasco 7$ 4 rs.; Aguardiente, ginebra y caña á 3$ 7 rs. id.; vino blanco seco, y de Málaga á 3$ vino; carlon y de Cette á 1$ 6 rs.; vino de Burdeos por mayor y menor en medias pipas á 2$ 2 rs.; vino de Burdeos embotellado, de I á 4, á 2 con 2; vino de Burdeos en cajon, (el cajon) á 23$; vino Frontiñan, (la botella) de 2 con 4 a 3$; vino blanco de San Brice (botella) 2$ con 4 rs.; licores surtidos (botella) 2$ con 2 rs; aceite frances embotellado (botella) 2$ con 2 rs.; aceite frances por arrobas (la arroba) 26$; aceite sevillano embotellado (botella) 1$ con 6 rs.; aceite sevillano sin ser embotellado (botella) 1$ con 4 rs.; café molido (libra) 2$; cafe en grano (libra) 1 peso con 3 rs.; velas de molde a 15 ps. arroba, y 5½ rs. libra.—Asi como todos los renglones correspondientes á un almacen de comestibles, todos á precios muy equitativos.
set 12 Imp

Interesante.

DE venta a precios sumamente reducidos en la casa No. 33 calle de la Reconquista.

Arroz en bolsas
Aguardiente en pipas y barriles
Almendras con cascara
Carne salada en medios barriles
Sidra en botellas, papel de estraza
Galleta en bolsas
Harina Norte-Americana
Idem de maiz
Manteca de superior calidad
Maiz en bolsas
Nueces, orejones de manzanas
Pasas de uva en cajoncitos
Vino blanco seco, en pipas, medias idem y cuarterolas
Yerba de Parnaguá
Mahones y sederias.
Ginebra de buena calidad.

oct 24 tfc

Aviso á los barqueROS.

EL que quiera comprar carne fresca en la Colonia (Banda Oriental) ocurra á la calle de Belgrano No. 35. o 24 8c

---

Interesante.

SE venda una criada jóven, muy buena cocinera y escelente mucama, en 650 pesos moneda corriente. En la calle de Potosí No. 228, darán razon. o 28 2p

---

AVISO

EN el No. 9, calle de la Alameda, que hace esquina con la calle de la Piedad, una mujer de color dejó ayer un atado de ropa; y como hasta el presente no ha vuelto por él, se soplica á la persona á quien pueda interesar, ocurra por ella en dicha casa; pues dando las señas le será entregada. oct 28 3p

---

ROBO.

Un relox de patente ha sido robado de la casa No. 252 calle de la Plata. Tiene la caja labrada y las iniciales D. Y. Se ofrece una buena gratificacion al que lo entregue, ó dé noticia de él a su dueño, que vive en la misma casa.
oct. 28 3p.

Aviso interesante.

SE vende un criado jóven, de todo servicio; en un precio muy barato, calle de las Piedras No 68 darán razon.
oct. 28 3p.

Avis á Messieurs les

VOYAGEURS.

UN jeune homme, fils du pays, a l'honneur de prévenir Messieurs les voyageurs, qu'il se charge de faire délivrer les passeports aux personnes qui ne sachant parler Espagnol ou ne connaissant pas les formalités a remplir, voudraient bien les charger de ce soin. Il demeure rue de Potosi No. 90, oú l'on pourra s'addreser a toute heurs de la journée.
jun 11

AGUA DE LAS DAMAS

De Dinamarca,

PARA LAS ARRUGAS DEL ROSTRO.

ESTA agua preciosa, blanquea, suaviza, conserva el cutis, preserva de las arrugas, y las hace desaparecer—á 6$ la limeta. Calle de la Reconquista No. 59.
set 24 tfs

Cal de la Bajada.

ACABA de llegar la zumaca "Cármen," con procedencia de la Bajada, y cargamento de cal: quien necesite de este artículo ocurra al corralon de maderas de D. Pedro Mom, frente á la Aduana, donde encontrará con quien tratar; y se le pondrá en su casa, si asi le conviniese al comprador, por precio moderado. o 7 tfc

---

INTERESTING TO

TRAVELLERS.

THOSE *persons who are unacquainted with the Spanish language, or who may not wish to undertake the necessary proceedings for obtaining passport out of the City, will, by application at No. 90, calle de Potosi, find a young man [native of this city] who will undertake to serve them with all possible expedition.* j 11

Papel pintado.

EN casa de Guerin hijo, Seris y Ca., calle de la Piedad No. 32, hay á venta papel para empapelar, guardas y frisos: todo recien llegado del mejor gusto, y á precios acomodados. set 13 tfc

---

AVIS.

J. Q. BEECH, *a l'honneur de prévenir le public qu'il vient d'ouvrir l'hotel situé á la rue de la Cathédrale No. 36, connu sous le nom* D'HOTEL DE FAUNCH, *ou il servira les personnes qui l'honnoreront de leur assistance á leur entiere satis faction. On trouvera toujours de bon mets chez lui, ainsi que de bons vins, liqueurs, &c. Ayant un bon cuisinier français, il se trouve á même de servir des diners chez lui et au dehors á des prix modérés.*
ag 8 tfs

Conveniencia.

SE alquilan siete piezas en altos, con todas sus comodidades, y que tiene correspondencia á la azotea, á propósito para vivir una familia: igualmente una pieza baja para poner cualquier negocio. Calle de la Plata No. 141; y en la esquina de la misma casa darán razon.

En dicha casa se vende una puerta de esquina usada de cedro del Paraguay, muy barato. oct 15 15p

---

Jabon de hermoSURA.

ESTE excelente cosmetico limpia, suavisa y blanquea el cutis, quita el paño, los granos; preserva del solano y del sol, le previene igualmente á los caballeros que suavisa la barba y quita el fuego que deja la nabaja: á 3 y 4 pesos el tarro. Calle de la Reconquista No. 59. o 15 tfs

---

Notice to gentlemen

A CARD.

ANY *gentleman wishing to have his hair cut or dressed in a masterly manner, can be waited upon at No. 63, calle de la Piedad, or at his own house on the shortest notice by*

JAMES NOTT.

N. B—Wigs, Scalps, &c.
oct 14 Imc.

Se vende,

UN negro de regular edad, sano y sin vicios conocidos, de oficio herrero, y se dará en un precio cómodo. Calle de Balcarce No. 120, vive su dueño.
oct 22 5p

Aviso.

EN la librería No. 30, calle de la Catedral, (trasladada del No. 92. calle de Cangallo) han sacado un buen surtido de cepillos ingleses de ropa, de pelo y para los sombreros; son de la mejor clase que se pueden fabricar.

Hay tambien cepillos para las niñas, tijeras finas, tinta de marcar, &c. &c.
oct 23 1mc

Interesting to

THOSE WHO ARE DESIROUS TO LEARN THE SPANISH LANGUAGE.

THERE are only a few copies of Villarinos Grammer left for sale, at J. Steadman's Book Store, calle de la Catedral No. 30. oct 18 15*

Aviso interesante.

LA persona que hubiese perdido algun papel moneda en la calle, puede ocurrir á dar razon y pruebas de dicha perdida á la calle de Potosí No. 44, donde será instruido del paradero y hallazgo.
oct 28 4p

Gran baratillo,

DE ropa hecha á la última moda, calel de la Universidad No. 26, á media cuadra de la plaza de la Victoria.

Levitas de paño fino á.......... ...85$
Fraques id. id....... 85
Chaquetas id. id.... 30
Pantalones id. id................30
Levitas de verano
Chaquetas id.
Pantalones id.
Chalecos de varias clases,—y un surtido general de gèneros para señoras á precios acomodados. &c. oct 16 6peod

---

Wanted,

A FEMALE COOK. FOR PARTICULARS APPLY AT THIS OFFICE.
oct 22 tf*

Colchones, muebles.

El mejor surtido de colchones hechos que se halla en la ciudad, cuyos precios son, de 20 hasta 100 ps. cada uno: se puede ver en la tapiceria y fabrica de muebles No. 132, calle de la Piedad.

☞ Se componen colchones, sillas y sofaes viejos, dejándolos como nuevos.

Hay un surtido dede sefaes última moda lisos y labrados, con asientos elásticos y de cojin.

Igualmente— Cujas, tocadores, sillas, cómodas, todo fabricado en dicho establecimiento.

INTERESANTE.

LUIS PERIE, tiene el honor de ofrecer al público un surtido de sombreros de felpa riquísima recien llegada de Europa blanca y negra, se encontrarán en su tienda calle del Perú No. 43, para hombres y niños, y gorras para señoras,—asegura la solidéz y armados con toda la elegancia posible, á precios muy moderados: las personas que comprasen por docenas se les hará una rebaja considerable. — En la misma tienda hay gorras de ule. oct 1 1mp

---

Interesante,

ROBERTO FORSYTH, fabricante de muebles y toda clase de obra blanca, calle de la Piedad No. 174, previene al público y á sus amigos en general, que ha agregado á la fabrica de muebles de todas clases, la fabricacion de colchones de todas clases, y ofrece, en cualquiera de los indicados ramos de su industria, servir al público del mejor y mas apetecible modo que pueda ser y á los precios mas reducidos, respecto del corriente de plaza.

En el almacen, calle de la Catedral No. 15, tiene un surtido general de muebles y colchones de todas clases de lana, cerda y paja, que se venderán bajo las condiciones predichas.

Las personas que quieran ocuparlo en cualquiera de los ramos de industria indicados, pueden ocurrir á cualquiera de los parajes antedichos, que son: calle de la Catedral No. 15 y calle de la Piedad número 174. oct. 2 1mp.

Cambio de domiciLIO.

EDUARDO CONNOR actual dueño de la fábrica que fué de D. J. P. Varangot, previene á este respetable público que ha trasladado dicha fábrica en la misma calle de la Biblioteca, del No. 124 al No. 105, que quedan frente á frente, con calle de por medio, en cuyo establecimiento se hallan sombreros negros finos de pelo de todas calidades, id. id. id. de felpa de seda, id. blancos de pelo de raton amizclado; todos á prueba de agua y estraccion de la mejor calidad. o 2 15p

---

Se venden

LAS obras completas de Voltaire en 65 tomos, y varias otras obras en frances y en castellano, en la Litografia del Estado, calle de la Catedral No. 17.
set 27

SE VENDE,

UN criado sano y robusto, de oficio herrero, como de 18 á 20 años. El que quiera comprarlo se vera con su amo, en la calle de Cangallo No. 156. o 3 15c

---

Quinta esencia de

EBANO,

PARA TEÑIR LAS CANAS.

ESTE aceite precioso á mas de teñir el pelo y hacerlo crecer, no ensucia la ropa como hace naturalmente toda especie de pomada. Calle de la Reconquista No. 59. set 10 tfs

---

Se vende,

UNA pulpería de corto principal, y que hace muy regulares diarios: tiene bastante comodidad, y su alquilar es moderado. Ocúrrase para tratar á la calle de la Catedral No. 256. set 30 15cD

Interesante á las

SEÑORAS Y A TODOS LOS AFICIONADOS AL BUEN GUSTO.

FLORES artificiales en plumas, cuy imitacion hasta el olor es tal que pueden equivocarse con las naturales. Se venden á precios equitativos, y se reciben encomiendas en la calle de la Catedral No. 17. set 24

Family salt beef

AND PORK.

A *few tubs and kegs of superior salt beef and pork of choice pieces and put up expressly for family use and for sale by Zimmermann, Frazier & Co., calle de Belgrano No. 66. oct 15*

Aviso.

EN casa de Thomas Gowl nd y Ca., No. 107, calle de la Reconquista hay de venta—almidon en cuñetes, azucar de pilon, enserados, &c. oct 14

Se vende,

La casa No. 92, calle de las Piedras con 10½ varas de frente y 16 y siete y media varas de fondo. Las personas que gusten tratar por ella pueden verse con Thomas Gowland y Ca., los que están autorizados á venderla muy barata. s 12

Se alquila,

Una casita con bastante comodidad, tanto para poner negocio en ella como para una familia: su local es el mejor, con frente al rio, situada en la calle de Tucuman No. 1, frente al ombú. En la sombrería No. 98, calle de la Reconquista, darán razon. set 19 1mp

---

CASA PARA

COMERCIO.

Se desea alquilar una casa que sirva para comercio, y que tenga la comodidad precisa para familia, dentro de tres cuadras de la plaza de la Victoria.

Ocúrrase á esta Imprenta. s 24 tfc

Aviso.

La casa barraca y prensa conocida por del finado D. Juan Dillon, situada entre las calles de Europa y Universidad, hallándose pronta para alquilar, se ofrece al comercio como una de las mas acreditadas, por su capacidad y comodidades, enumerándose entre estas un pequeño terreno contiguo. Ocurriendo á la calle de la Independencia No. 115, (por la mañana hasta las 9, y de parte de tarde de 2 á 4) se tratará. oct 11 6p

---

SE ALQUILA,

La casa de altos No. 43, calle de la Victoria, y se vende un escelente

coche de buena apariencia y fuerte construccion. Para tratar de cualesquiera de estos objetos, ocúrrase á la casa No. 41, de la misma calle. set 7 tfs

---

Se vende,

Una hermosa y muy cómoda casa situada en la calle de la Biblioteca No. 138, en un precio moderado. La persona que se interese en ella puede ocurrir á verse con su dueña, que vive en la misma casa. oct 14 tf*

INTERESTING

To those who have Quintas and Gardens, and whish to preserve their plants. For sale at No. 6 calle de la Florida, a specific for *destroying Ants.* oct 18 1mc

---

Aviso interesante,

A los que tengan quintas y jardines, y son amantes á cuidar sus plantas, en la calle de la Florida No. 6, se vende un remedio seguro para *destruir* las *hormigas.*
oct 18 1mc

Interesante.

En Santa Catalina, partido de los Quilmes, y á distancia de cuatro leguas de esta ciudad, se vende uno de los mejores establecimientos, por quererse ausentar su dueño del país, á saber:

143 cuadras de tierra
46 cuadras monte de durazno
40 cuadras de zanja en su contorno
4000 pesos de leña de rama cortada, atada y parada como para cargar, que al precio corriente son mas de 25000 pesos, advirtiendo que tiene igual ó mas cantidad de corte para el año entrante, y sucesivamente para todos los años.
4 carretas nuevas con todo lo necesario para el acarreo
60 bueyes mansos y gordos
9 vacas lecheras con cria
16 mulas mansas y gordas de todo servicio
30 caballos inclusas 4 yeguas madrinas id. id.
Un corral y contra-corral con 1500 postes de ñandubay, y dos sinchas de fierro, y buenas tranqueras.
12 hachas nuevas
10 palas id.
3 azadas id.
2 picos
6 arados sin uso
2 barretas
Herramientas de carpintería como para que trabajen cuatro á un tiempo, y en el mejor estado
24 hoces nuevas para segar
12 escardillos para ortaliza nuevos
8 piezas todas empapeladas con cielos razos, diez ventanas de reja, y 12 puertas, y dos corredores á Norte Sud, de 25 varas de largo y 4 de ancho, todo azotea.
7 piezas inclusa una cocina económica nueva para peones y deposito de útiles y arados, todo de azotea.
1 granero de 22 varas de largo y 6 de ancho, de azotea.
2 piezas por separado recien concluidas fuera de la tranquera y á la orilla del camino, dispuestas como para pulpería, con su corredor, armazon y mostrador, que ha costado de 10 á 12,000 pesos.
3 palomares con seis mil y tantas casillas, é infinidad de otras cosa que no se detallan por no cansar la atencion del público.

Se venderá ó bien al contado ó á cambio de efectos propios para el interior. El que se interese por él puede ocurrir á tratar con el corredor de número D. Pablo Santianl, bajo la Recoba. set 13 Imp

---

AVISO.

LA fonda No. 36, calle de la Catedral, acaba de abrirse de nuevo. El empresario [J. Q. BEECH] cuenta con el patrocinio del público, pues no omitirá esfuerzo alguno por merecerlo, atendiendo con el mas prolijo servicio á los que se dignen favorecerle, y conservando siempre el mejor surtido de viandas, vinos, licores, &a. &a. ag 8 tf*